Porównanie tłumaczeń Jana 8:50

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Ja zaś nie szukam ― chwały Mej. Jest ― szukający i sądzący. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Ja zaś nie szukam chwały mojej jest szukający i sądzący |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Ja jednak nie szukam własnej chwały.\* Jest Ten, który jej szuka – i sądzi.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Ja zaś nie szukam chwały mej. Jest szukający i sądzący. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Ja zaś nie szukam chwały mojej jest szukający i sądzący |

1. 1) <x>500 7:18</x> [↑](#footnote-ref-2)